



La flora endemica dell'Etna

Qui si trovano piante e animali estremamente specializzate.

Vi farò conoscere la flora endemica dell'Etna, cioè le piante che si trovano solo su questo vulcano.

I always find food on Mount Etna, because it is home to particularly species-rich vegetation. Extremely specialised plants and also animals are found here.

I will introduce you to the endemic flora of Etna, meaning plants that only occur on this volcano.

Astragalo siciliano (*Astracantha sicula*)



Trattiene il terreno attraverso le sue robuste Radici

Holds together the soil through its robust roots

Crespino dell'Etna (*Berberis aetnensis*)



Usato nella medicina tradizionale

Secondo numerosi studi riduce la probabilità di contrarre il morbo di Alzheimer

Used in traditional medicine
According to new studies
reduces likelihood of Alzheimer's disease

Saponaria dell'Etna (*Saponaria sicula*)



Impollinate di notte, quando sono particolarmente profumate
Formano „un mare“ di fiori

Pollinated during the night, when they are mainly fragrant
Forming „a sea“ of flowers

Betulla dell'Etna (*Betula aetnensis*)



Altezza tra 4-15m
Tipico albero dell'Europa centro-settentrionale
Le betulle più a sud in Europa

Typical tree of central-northern Europe
Most southern birches in Europe

Ginista dell'Etna (*Genista aetnensis*)



Cespuglio grande o alberi piccoli.
Endemica sul Etna e in Sardegna

Large bush or small tree.
Endemic at the Etna and in Sardinia

Romice dell'Etna (*Rumex aetnensis*)



Cresce su sabbie vulcaniche e rocce

Grows on volcanic sands and rocks

Senecio dell'Etna (*Senecio squallidus vulcanicæ*)



Può anche crescere su muri di pietra

Can even grow on stone walls

Viola dell'Etna (*Viola aetnensis*)



Fiori in viola, giallo o bianco

Flowers in violet, yellow or white

Camomilla dell'Etna (*Anthemis aetnensis*)



a volte si trova al di sopra dei 3000m dove normalmente non crescono altre piante

sometimes it can be found above 3000m, where normally no plants grow



Anthocharis damone sul *Isatis tinctoria*

L'Aurora dell'Etna si accoppia sul guado, l'unico ospite per le sue larve. Il guado è una pianta brassicola commestibile che in passato veniva usata anche per le tinture.

Per quale colore?

The Aurora dell'Etna mates on the woad, the only host for its caterpillars.
The woad is an eatable brassicaceae plant that was also used for dyeing in the past.

For which colour?

Lycaena hippothoe sulla *valeriana ruber*

La Valeriana rossa è molto comune sull'Etna, è tra le prime a colonizzare la lava.

The red valerian is very common on the Etna, it colonises lava fields as one of the first.

Questo insetto sulla destra in estate può essere osservato mentre vola veloce sui prati dell'Etna
Cos'è? Una farfalla, una libellula, una mosca o...?

This insect on the right is found on Etna in summer, flying fast over the meadows.
What is it? A butterfly, dragonfly, fly or..?

Libelloides coccatus

